

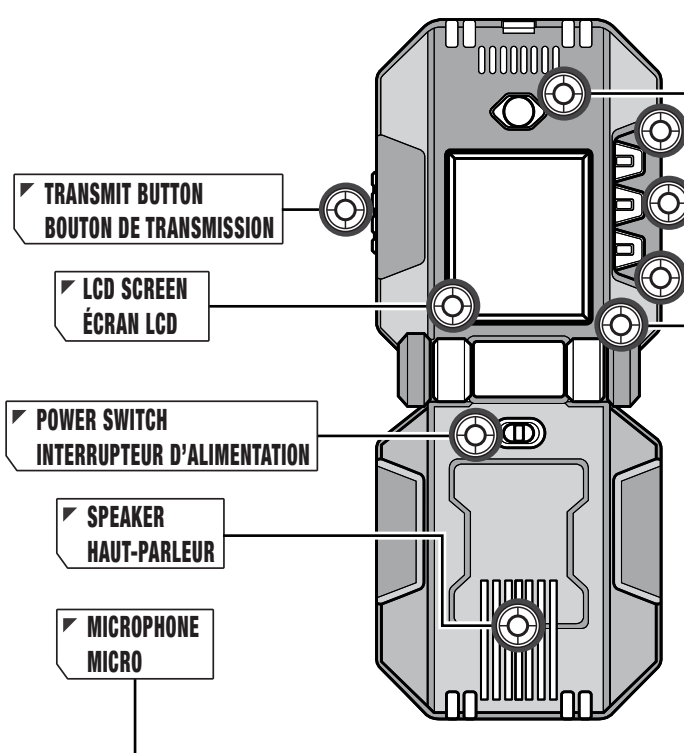


SPY VIDEO WALKIE TALKIES™

USER GUIDE • MODE D'EMPLOI

CONTENTS / CONTENU :
2 VIDEO WALKIE TALKIES™, 1 USER GUIDE / MODE D'EMPLOI

6+
YEARS
ANS



ICONS LEGEND LÉGENDE DES SYMBOLES

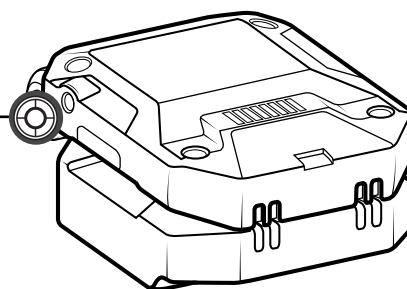
ENTERING SPY MODE ICON
ACTIVATION DU MODE ESPION

RECEIVING SPY MODE ICON
RÉCEPTION DU MODE ESPION

PAIRING SEARCH ICON
(appears while walkie talkies connect)
DETECTION DU SIGNAL
(apparaît pendant la synchronisation des talkies-walkies)

STANDBY WARNING LIGHT
(appears 1 minutes before auto shut off)
VOYANT D'AVERTISSEMENT DE MISE EN VIEILLE
(apparaît 1 minutes avant l'arrêt automatique)

VOLUME LEVEL ICON
CONTRÔLE DU VOLUME



RANGE: UP TO 100 FT
PORTÉE DE 30 M

WARNING:
CHOKING HAZARD – Small parts.
Not for Children under 3 years.

ATTENTION !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

SCAN ME
SCANNE-MOI
SPYGEAR.NET



HOW TO OPERATE / FONCTIONNEMENT

1. Open your VIDEO WALKIE TALKIES™ and move the power switches to the ON POSITION.

2. You will see the image from the other VIDEO WALKIE TALKIE™ in the LCD DISPLAY.

3. Press and hold the TRANSMIT BUTTON and talk into the VIDEO WALKIE TALKIE™ to transmit your voice to the other VIDEO WALKIE TALKIE™.

4. To increase or decrease the volume by the VOLUME+ and VOLUME- buttons beside the screen.

NOTE: you can plug headphones into the HEADPHONE JACK to listen more stealthily. This will turn off the speaker on the VIDEO WALKIE TALKIE™. Head phone not included. Choose a headphone that complies with EN60065:2002+A12:2011.

SPY FACT: If you plug headphones into both units you no longer have to press the TRANSMIT BUTTON to transmit sound to each other. Both units will continuously stream audio.

1. Ouvrir les VIDEO WALKIE TALKIES™ et placer les interrupteurs en POSITION ON.

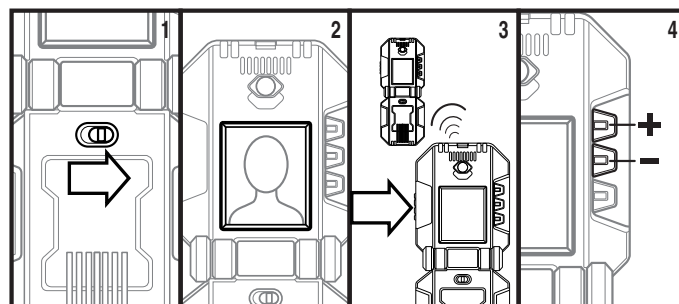
2. L'image venant de l'autre VIDEO WALKIE TALKIE™ s'affiche sur L'ÉCRAN LCD.

3. Maintenir le BOUTON DE TRANSMISSION enfoncé et parler pour transmettre un message à l'autre VIDEO WALKIE TALKIE™.

4. Utiliser les boutons + et - situés sur le côté de l'écran pour augmenter ou diminuer le volume.

REMARQUE: Des écouteurs peuvent également être branchés dans la PRISE DES ÉCOUTEURS pour écouter en toute discrétion. Le haut-parleur sera alors désactivé. Écouteurs non fournis. Choisir des écouteurs conformes aux exigences de la norme EN60065:2002+A12:2011.

ASTUCE: En branchant des écouteurs sur chaque VIDEO WALKIE TALKIE™, les espions rusés n'ont plus besoin d'appuyer sur le BOUTON DE TRANSMISSION pour communiquer. Chaque appareil diffuse le son en continu.



NOTE: Your VIDEO WALKIE TALKIE™ will automatically turn off after 15 minutes. There will be a beeping noise at 14 minutes of inactivity to warn you about auto shut off. Press any button to keep using your VIDEO WALKIE TALKIE™.

REMARQUE: Le VIDEO WALKIE TALKIE™ s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes d'inactivité. Un son retentit après 14 minutes d'inactivité pour indiquer l'arrêt imminent de l'appareil. Pour que le VIDEO WALKIE TALKIE™ reste allumé, appuyer sur n'importe quel bouton.

VIDEO WALKIE TALKIE™ MODES / MODES DU VIDEO WALKIE TALKIE™

1. Press the mode button to cycle through the different modes for your VIDEO WALKIE TALKIE™.

2. Press once to switch to picture in picture mode 1 (IMG 1: You / IMG 2: Incoming signal)

3. Press once to switch to picture in picture mode 2 (IMG 1: Incoming signal / IMG 2: You)

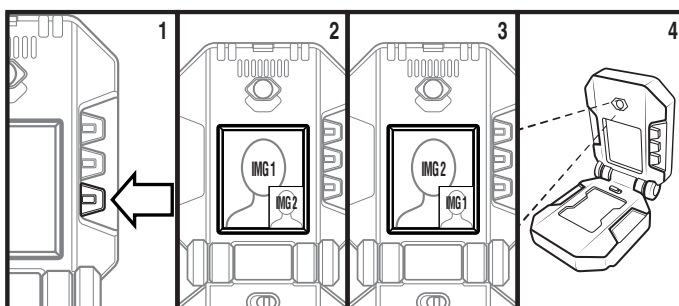
4. **SPY MODE:** In spy mode your unit's screen and speaker will turn off to make it appear off while still sending image and audio to the second unit. Your VIDEO WALKIE TALKIE™ is now a spy cam, leave it in another room to see and hear everything happening on the second unit.

1. Appuyer sur le bouton de mode pour naviguer parmi les différents modes du VIDEO WALKIE TALKIE™.

2. Appuyer une fois pour activer le mode d'images incrustées 1 (Image 1 : vous / Image 2 : signal entrant).

3. Appuyer une fois pour activer le mode d'images incrustées 2 (Image 1 : signal entrant / Image 2 : vous).

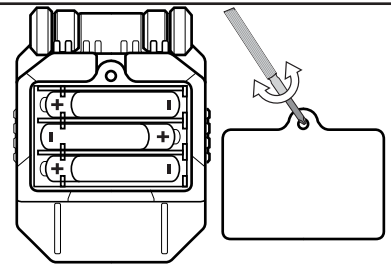
4. **MODE ESPION :** En mode espion, l'écran et le haut-parleur sont éteints pour simuler l'arrêt de l'appareil, bien que celui-ci continue de transmettre des images et du son à l'autre appareil. Le VIDEO WALKIE TALKIE™ devient alors une caméra d'espion (possibilité de le laisser dans une autre pièce pour voir et entendre tout ce qu'il y a passe depuis le deuxième appareil).



HOW TO INSTALL BATTERIES INSTALLATION DES PILES

EN 1. Open the battery door with a screwdriver **(A)**. **2.** If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. **DO NOT** remove or install batteries using sharp or metal tools. **3.** Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment **(B)**. **4.** Replace battery door securely **(C)**. **5.** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

FR 1. Ouvrir le compartiment à piles à l'aide d'un tournevis. **2.** S'il contient des piles usagées, les retirer en les soulevant par l'une des extrémités. **NE PAS** utiliser d'objet coupant ou métallique pour retirer ou insérer des piles. **3.** Insérer les nouvelles piles en respectant le schéma de polarité (+/-) dans le compartiment des piles. **4.** Bien refermer le compartiment des piles. **5.** Recycler ou jeter les piles usagées conformément à la législation locale.



EN NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

FR REMARQUE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

EN Care and Maintenance: Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

FR Entretien et maintenance : Toujours retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre. Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.

EN Special Note to Adults: Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Regularly examine the toy for damage. In the event of any damage, the toy must not be used until the damage has been repaired. This toy is not intended for children under 3 years old.

FR Remarque à l'attention des adultes : Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles. Vérifier régulièrement l'état du jouet. S'il présente des dommages, le jouet ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il soit réparé. Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



Requires 3 x 1.5 V AAA/LR03 alkaline batteries (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Fonctionne avec 3 piles alcalines AAA/LR03 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

EN BATTERY SAFETY INFORMATION: Requires 3 x 1.5 V AAA/LR03 alkaline batteries (not included). Batteries are small objects. - Replacement of batteries must be done by adults. - Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. - Promptly remove dead batteries from the toy. - Dispose of used batteries properly. - Remove batteries for prolonged storage. - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. - **DO NOT** incinerate used batteries. - **DO NOT** dispose of this product in fire, as batteries inside may explode or leak. - **DO NOT** dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. - **DO NOT** mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/ standard). - **DO NOT** use rechargeable batteries. - **DO NOT** recharge non-rechargeable batteries. - **DO NOT** short-circuit the supply terminals.

FR INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES : Fonctionne avec 3 piles alcalines AAA/LR03 1,5 V (non fournies). Les piles sont de petits objets. - Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. - Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. - Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. - Jeter correctement les piles usagées. - Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. - N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. - **NE PAS** incinérer les piles usagées. - **NE PAS** jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. - Ne pas jeter ce produit au feu ; les piles qu'il contient pourraient exploser ou fuir. - **NE PAS** mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard). - **NE PAS** utiliser de piles rechargeables. - **NE PAS** recharger des piles non rechargeables. - **NE PAS** court-circuiter les bornes d'alimentation.

EN FCC Statement: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd. or they could void the user's authority to operate the equipment.

FR Déclaration de la FCC : Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes: • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/TV expérimenté. **REMARQUE :** tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA

SPY GEAR, Spin Master logo & © Spin Master Ltd. All rights reserved.

IMPORTANT INFORMATION: Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.spygear.net website at any time. **MADE IN CHINA.**

**Imported into EU by: SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L.,
16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG**
www.spinmaster.com

SPY GEAR, Spin Master logo et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés.

INFORMATIONS IMPORTANTES : Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet www.spygear.net à tout moment. **FABRIQUE EN CHINE.**

UK – 0800 206 1191. SERVICEUK@SPINMASTER.COM
FRANCE – 0800 909 150. SERVICEFR@SPINMASTER.COM
ESPAÑA – SERVICIO@SPINMASTER.COM
DEUTSCHLAND – 0800 0101 0222. KUNDENSERVICE@SPINMASTER.COM
SCHWEIZ – 0800 561 350 • ÖSTERREICH – 0800 29 72 67
NEDERLAND – 0800 022 36 83. KLANTENSERVICE@SPINMASTER.COM
BELGIË/BELGIQUE – 0800 77 688 • LUXEMBOURG – 800 28 044
ITALIA – 800 788 532. SERVIZIO@SPINMASTER.COM
MEXICO – 53.51.44.00
WWW.SPINMASTER.COM
NORTH AMERICA :
AMÉRIQUE DU NORD : 1-800-622-8339 customercare@spinmaster.com

Warning: CHOKING HAZARD – Small Parts.

Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.



20063232 REV 0
T15215_0004_20063232_GBL_IS_R1_SPG_Spy Video Walkie Talkies

SPYGEAR.NET